



A/65/10
ОРИГИНАЛ: АНГЛИЙСКИЙ
ДАТА: 17 ИЮЛЯ 2024 ГОДА

Ассамблеи государств – членов ВОИС

Шестьдесят пятая серия заседаний
Женева, 9–17 июля 2024 года

КРАТКИЙ ОТЧЕТ

подготовлен Секретариатом

ВВЕДЕНИЕ

1. В настоящем кратком отчете зафиксированы решения следующих 22 Ассамблей и других органов государств – членов ВОИС («Ассамблеи»):

- (1) Генеральной Ассамблеи ВОИС, пятьдесят седьмая (31-я внеочередная) сессия;
- (2) Конференции ВОИС, сорок пятая (19-я внеочередная) сессия;
- (3) Координационного комитета ВОИС, восемьдесят третья (55-я очередная) сессия;
- (4) Ассамблеи Парижского союза, шестидесятая (34-я внеочередная) сессия;
- (5) Исполнительного комитета Парижского союза, шестьдесят четвертая (60-я очередная) сессия;
- (6) Ассамблеи Бернского союза, пятьдесят четвертая (28-я внеочередная) сессия;
- (7) Исполнительного комитета Бернского союза, семидесятая (55-я очередная) сессия;
- (8) Ассамблеи Мадридского союза, пятьдесят восьмая (33-я внеочередная) сессия;
- (9) Ассамблеи Гаагского союза, сорок четвертая (20-я внеочередная) сессия;
- (10) Ассамблеи Ниццкого союза, сорок четвертая (18-я внеочередная) сессия;
- (11) Ассамблеи Лиссабонского союза, сорок первая (16-я внеочередная) сессия;
- (12) Ассамблеи Локарнского союза, сорок четвертая (19-я внеочередная) сессия;
- (13) Ассамблеи Союза МПК [Международная патентная классификация], сорок пятая (21-я внеочередная) сессия;

- (14) Ассамблеи Союза РСТ [Договор о патентной кооперации], пятьдесят шестая (32-я внеочередная) сессия;
- (15) Ассамблеи Будапештского союза, сорок первая (19-я внеочередная) сессия;
- (16) Ассамблеи Венского союза, тридцать седьмая (17-я внеочередная) сессия;
- (17) Ассамблеи ДАП [Договор ВОИС по авторскому праву], двадцать четвертая (13-я внеочередная) сессия;
- (18) Ассамблеи ДИФ [Договор ВОИС по исполнениям и фонограммам], двадцать четвертая (13-я внеочередная) сессия;
- (19) Ассамблеи РЛТ [Договор о патентном праве], двадцать третья (13-я внеочередная) сессия;
- (20) Ассамблеи Сингапурского договора [Сингапурский договор о законах по товарным знакам], семнадцатая (9-я внеочередная) сессия;
- (21) Ассамблеи Марракешского договора [Марракешский договор об облегчении доступа слепых и лиц с нарушениями зрения или иными ограниченными способностями воспринимать печатную информацию к опубликованным произведениям], девятая (9-я очередная) сессия;
- (22) Ассамблеи ПДАИ [Пекинский договор по аудиовизуальным исполнениям], пятая (5-я очередная) сессия.

2. Список членов и наблюдателей каждой из Ассамблей по состоянию на 9 июля 2024 года приводится в документе [A/65/INF/1 Rev.](#)

3. Заседания, на которых рассматривались указанные ниже пункты повестки дня (документ [A/65/1](#)), проходили под председательством следующих лиц:

пункты 1, 2, 3, 4, 6, 8, 9, 10, 14, 17, 18, 21 и 22	Посол Альфредо Суэскуп (г-н) (Панама), Председатель Генеральной Ассамблеи ВОИС
пункты 5, 7, 19, 20	Вивьен Катжиунгва (г-жа) (Намибия), Председатель Координационного комитета ВОИС
пункт 11	Абдулазиз Альгаббаа (г-н) (Саудовская Аравия), Председатель Ассамблеи Союза РСТ
пункт 12	Лорето Брески (г-жа) (Чили), Председатель Ассамблеи Мадридского союза
пункт 13	Паскаль Фор (г-н) (Франция), Председатель Ассамблеи Гаагского союза
пункт 15	Сабольч Фаркаш (г-н) (Венгрия), заместитель Председателя Ассамблеи Будапештского союза
пункт 16	Франклин Понка Сёйкам (г-н) (Камерун), заместитель Председателя Ассамблеи Марракешского договора в качестве исполняющего обязанности Председателя в отсутствие г-жи Фабиолы Торрес (Парагвай), Председателя Ассамблеи Марракешского договора

ПУНКТ 1 СВОДНОЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ

ОТКРЫТИЕ СЕССИЙ

4. Шестьдесят пятую серию заседаний Ассамблей ВОИС созвал Генеральный директор Организации г-н Дарен Танг.
5. Сессии были открыты на совместном заседании всех 22 Ассамблей и других соответствующих органов послом Альфредо Суэскумом (г-н) (Панама), Председателем Генеральной Ассамблеи ВОИС.

ПУНКТ 2 СВОДНОЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ

ПРИНЯТИЕ ПОВЕСТКИ ДНЯ

6. Обсуждения проходили на основе документа A/65/1 Prov.1.
7. Ассамблеи ВОИС, каждая в той степени, в какой это ее касается, приняли повестку дня в том виде, в каком она предложена в документе A/65/1 Prov.1 (в настоящем документе именуется «сводная повестка дня»).

ПУНКТ 3 СВОДНОЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ

ОБРАЩЕНИЕ ГЕНЕРАЛЬНОГО ДИРЕКТОРА К АССАМБЛЕЯМ ВОИС

8. Генеральный директор представил свой годовой доклад ([текст выступления](#) опубликован на веб-сайте ВОИС).

ПУНКТ 4 СВОДНОЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ

ОБЩИЕ ЗАЯВЛЕНИЯ

9. В рамках данного пункта повестки дня были представлены устные и письменные заявления делегаций государств и представителей организаций-наблюдателей.
10. [Заявления](#) по данному и другим пунктам повестки дня будут включены в полные отчеты об Ассамблеях, которые будут опубликованы в соответствии с решением, принятым по пункту 21 повестки дня. Пока такие отчеты находятся в работе, заявления, представленные делегациями Секретариату в письменной форме по этому и другим пунктам повестки дня, будут опубликованы на веб-сайте ВОИС с пометкой «возможны изменения». Кроме того, на веб-сайте ВОИС доступна [трансляция](#) всех заседаний.

ПУНКТ 5 СВОДНОЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ

ВЫБОРЫ ДОЛЖНОСТНЫХ ЛИЦ

11. Были избраны следующие должностные лица:

Координационный комитет ВОИС

Председатель: [----]

Заместитель Председателя: г-н Каран Тхапар (Индия)

Заместитель Председателя: [----]

Исполнительный комитет Парижского союза

Председатель: г-жа Дениссе Перес (Чили)

Заместитель Председателя: xxx (г-н/г-жа) (xx)

Исполнительный комитет Бернского союза

Председатель: г-н Гилберт АГАБА (Уганда)

Заместитель Председателя: [----]

Заместитель Председателя: [----]

12. Список всех должностных лиц Ассамблей и других органов содержится в документе [A/65/INF/2](#).

ПУНКТ 6 СВОДНОЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ

ДОПУСК НАБЛЮДАТЕЛЕЙ

13. Обсуждения проходили на основе документа [A/65/3 Rev.](#)

14. Ассамблеи ВОИС, каждая в той степени, в какой это ее касается, постановили предоставить статус наблюдателя следующим организациям:

МЕЖДУНАРОДНЫЕ НЕПРАВИТЕЛЬСТВЕННЫЕ ОРГАНИЗАЦИИ (МНПО)

- (i) Боаоский Азиатский Форум (БАФ);
- (ii) Ассоциация директоров европейских киноагентств (EFAD);
- (iii) Европейская платформа администраторов интеллектуальной собственности (EPIPA);
- (iv) Международный форум независимых музыкальных издателей (IMPF);
- (v) Международная федерация ландшафтных архитекторов (IFLA);
- (vi) Международный олимпийский комитет (МОК); и
- (vii) Латиноамериканская федерация фармацевтической промышленности (FIFARMA).

НАЦИОНАЛЬНЫЕ НЕПРАВИТЕЛЬСТВЕННЫЕ ОРГАНИЗАЦИИ (ННПО)

- (i) Арабское общество по связям с общественностью (APRS);
- (ii) Ассоциация изобретателей Арабских Эмиратов;
- (iii) Научный клуб Арабских Эмиратов;
- (iv) Институт «Глобальный доступ в действии» (GAiA);
- (v) Некоммерческое акционерное общество им. Гуго Гроция;
- (vi) Международный форум по интеллектуальной собственности – Квебек (FORPIQ);
- (vii) Японская ассоциация коммерческого вещания (JBA); и
- (viii) Некоммерческая корпорация Virtual Rights Specified.

ПУНКТ 7 СВОДНОЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ

ПРОЕКТЫ ПОВЕСТОК ДНЯ ОЧЕРЕДНЫХ СЕССИЙ 2025 ГОДА

15. Обсуждения проходили на основе документа [A/65/4](#).

16. Координационный комитет ВОИС принял приложения I и II, Исполнительный комитет Парижского союза принял приложение III, Исполнительный комитет Бернского союза принял приложение IV.

ПУНКТ 8 СВОДНОЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ

ОТЧЕТЫ ОБ АУДИТЕ И НАДЗОРЕ

17. Обсуждения проходили на основе документов [WO/GA/57/1](#), [A/65/5](#), [WO/GA/57/2](#) и [A/65/6](#).

(i) Отчет Независимого консультативного комитета по надзору (НККН)

18. Генеральная Ассамблея ВОИС приняла к сведению «Отчет Независимого консультативного комитета ВОИС по надзору (НККН)» (документ WO/GA/57/1).

(ii) Отчет Внешнего аудитора

19. Ассамблеи ВОИС, каждая в той степени, в какой это ее касается, приняли к сведению «Отчет Внешнего аудитора» (документ A/65/5).

(iii) Отчет директора Отдела внутреннего надзора (ОВН)

20. Генеральная Ассамблея ВОИС приняла к сведению «Годовой отчет директора Отдела внутреннего надзора (ОВН)» (документ WO/GA/57/2).

ПУНКТ 9 СВОДНОЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ

ОТЧЕТ О РАБОТЕ КОМИТЕТА ПО ПРОГРАММЕ И БЮДЖЕТУ (КПБ)

21. Обсуждения проходили на основе документа [A/65/6](#).

22. Ассамблеи ВОИС, каждая в той степени, в какой это ее касается:

(i) приняли к сведению «Перечень решений, принятых Комитетом по программе и бюджету» (документ A/65/6); и

(ii) одобрили рекомендации Комитета по программе и бюджету, содержащиеся в этом документе.

ПУНКТ 10 СВОДНОЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ

ОТЧЕТЫ КОМИТЕТОВ ВОИС

23. Обсуждения проходили на основе документов [WO/GA/57/3](#), [WO/GA/57/4](#), [WO/GA/57/5](#), [WO/GA/57/6](#), [WO/GA/57/7](#), [WO/GA/57/8](#) и [WO/GA/57/9](#).

(i) Постоянный комитет по авторскому праву и смежным правам (ПКАП)

24. Генеральная Ассамблея ВОИС:

(i) приняла к сведению «Отчет Постоянного комитета по авторскому праву и смежным правам (ПКАП)» (документ WO/GA/57/3);

(ii) дала указание ПКАП продолжить работу по всем вопросам, упомянутым в документе WO/GA/57/3; и

(iii) приняла к сведению просьбу делегации Чили от имени Группы стран Латинской Америки и Карибского бассейна провести в 2025 году две сессии ПКАП. Это предложение получило поддержку всех групп. Данное предложение не посягает на прерогативу Генерального директора в части составления графика мероприятий ВОИС.

(ii) Постоянный комитет по патентному праву (ПКПП)

25. Генеральная Ассамблея ВОИС приняла к сведению «Отчет Постоянного комитета по патентному праву (ПКПП)» (документ WO/GA/57/4).

(iii) Постоянный комитет по законодательству в области товарных знаков, промышленных образцов и географических указаний (ПКТЗ)

26. Генеральная Ассамблея ВОИС приняла к сведению «Отчет Постоянного комитета по законодательству в области товарных знаков, промышленных образцов и географических указаний (ПКТЗ)» (документ WO/GA/57/5).

(iv) Комитет по развитию и интеллектуальной собственности (КРИС) и обзор выполнения рекомендаций Повестки дня в области развития

27. Генеральная Ассамблея ВОИС приняла к сведению «Отчет Комитета по развитию и интеллектуальной собственности (КРИС) и обзор выполнения рекомендаций Повестки дня в области развития» (документ WO/GA/57/6); и

28. По договоренности, достигнутой между всеми группами, напомнила соответствующим органам ВОИС о необходимости доложить о выполнении рекомендаций Повестки дня в области развития в порядке, предусмотренном механизмами координации, мониторинга, оценки и представления отчетности.

(v) Межправительственный комитет по интеллектуальной собственности, генетическим ресурсам, традиционным знаниям и фольклору (МКГР)

29. Генеральная Ассамблея ВОИС приняла к сведению «Отчет Межправительственного комитета по интеллектуальной собственности, генетическим ресурсам, традиционным знаниям и фольклору (МКГР)» (документ WO/GA/57/7).

(vi) Комитет по стандартам ВОИС (КСВ)

30. Генеральная Ассамблея ВОИС приняла к сведению «Отчет Комитета по стандартам ВОИС» (документ WO/GA/57/8).

(vii) Консультативный комитет по защите прав (ККЗП)

31. Генеральная Ассамблея ВОИС:

(i) приняла к сведению «Отчет Консультативного комитета по защите прав (ККЗП)» (документ WO/GA/57/9); и

(ii) в соответствии с рекомендацией ККЗП упразднила специальное правило процедуры в порядке, изложенном в пунктах 6 и 8 документа WIPO/ACE/16/18 (воспроизводится в приложении).

ПУНКТ 11 СВОДНОЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ

СИСТЕМА РСТ

32. Обсуждения проходили на основе документов [PCT/A/56/1](#) и [PCT/A/56/2](#).

Пересмотр критериев снижения размера пошлин РСТ для заявителей из некоторых стран и поправки к Директивам для обновления перечней государств, отвечающих применяемым критериям

33. Ассамблея Союза РСТ:

(i) по итогам рассмотрения критериев, указанных в пункте 5 Перечня пошлин РСТ, постановила оставить их без изменения и повторно пересмотреть в рамках Ассамблеи через пять лет в соответствии с требованием Перечня пошлин; и

(ii) утвердила предлагаемые поправки к Директивам для обновления перечней государств, отвечающих критериям для снижения некоторых пошлин РСТ, представленные в приложении к документу PCT/A/56/1.

Предлагаемые поправки к Инструкции к РСТ

34. Ассамблея Союза РСТ приняла предлагаемые поправки к Инструкции к РСТ, представленные в приложениях I–IV к документу PCT/A/56/2, а также положения о вступлении в силу и переходные положения, представленные в пункте 4 этого же документа.

ПУНКТ 12 СВОДНОЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ

МАДРИДСКАЯ СИСТЕМА

35. Обсуждения проходили на основе документа [MM/A/58/1](#).

36. Ассамблея Мадридского союза приняла к сведению «Отчет о сессии Рабочей группы по правовому развитию Мадридской системы международной регистрации знаков» (документ MM/A/58/1).

ПУНКТ 13 СВОДНОЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ

ГААГСКАЯ СИСТЕМА

37. Обсуждения проходили на основе документов [H/A/44/1](#) и [H/A/44/2](#).

Замораживание применения Акта 1960 года и предлагаемые соответствующие поправки к Общей инструкции

38. Ассамблея Гаагского союза:

- (i) постановила заморозить применение Акта 1960 года с датой вступления этого решения в силу с 1 января 2025 года; и
- (ii) приняла предлагаемые поправки к Общей инструкции, приведенные в приложениях II и III к документу H/A/44/1, с датой вступления в силу с 1 января 2025 года.

Предлагаемые поправки к правилу 14 и Перечню пошлин и сборов Общей инструкции

39. Ассамблея Гаагского союза приняла предлагаемые поправки к правилу 14 и Перечню пошлин и сборов Общей инструкции в том виде, в каком они изложены в приложениях I и II к документу H/A/44/2, с датой вступления в силу, которая будет определена Международным бюро.

ПУНКТ 14 СВОДНОЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ

ЦЕНТР ВОИС ПО АРБИТРАЖУ И ПОСРЕДНИЧЕСТВУ, ВКЛЮЧАЯ ДОМЕННЫЕ ИМЕНА

40. Обсуждения проходили на основе документа [WO/GA/57/10](#).

41. Генеральная Ассамблея ВОИС приняла к сведению документ «Центр ВОИС по арбитражу и посредничеству, включая доменные имена» (документ WO/GA/57/10).

ПУНКТ 15 СВОДНОЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ

АССАМБЛЕЯ БУДАПЕШТСКОГО СОЮЗА

42. Обсуждения проходили на основе документа [BP/A/41/1](#).

43. Ассамблея Будапештского союза приняла к сведению «Отчет о функционировании Будапештской системы» (документ BP/A/41/1).

ПУНКТ 16 СВОДНОЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ

АССАМБЛЕЯ МАРРАКЕШСКОГО ДОГОВОРА

44. Обсуждения проходили на основе документа [MVT/A/9/1 Rev.](#) В качестве справочного материала использовался документ [MVT/A/9/INF/1](#).

45. Ассамблея Марракешского договора приняла к сведению информацию о статусе Марракешского договора (документ MVT/A/9/1 Rev.)

ПУНКТ 17 СВОДНОЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ

ОТЧЕТ О РЕЗУЛЬТАТАХ ДИПЛОМАТИЧЕСКОЙ КОНФЕРЕНЦИИ ПО ЗАКЛЮЧЕНИЮ МЕЖДУНАРОДНО-ПРАВОВОГО ДОКУМЕНТА, КАСАЮЩЕГОСЯ ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНОЙ СОБСТВЕННОСТИ, ГЕНЕТИЧЕСКИХ РЕСУРСОВ И ТРАДИЦИОННЫХ ЗНАНИЙ, СВЯЗАННЫХ С ГЕНЕТИЧЕСКИМИ РЕСУРСАМИ

46. Обсуждения проходили на основе документа [WO/GA/57/11](#).

47. Генеральная Ассамблея ВОИС приняла к сведению «Отчет о результатах Дипломатической конференции по заключению международно-правового документа, касающегося интеллектуальной собственности, генетических ресурсов и традиционных знаний, связанных с генетическими ресурсами» (документ WO/GA/57/11).

ПУНКТ 18 СВОДНОЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ

ПОМОЩЬ И ПОДДЕРЖКА ИННОВАЦИОННОГО И ТВОРЧЕСКОГО СЕКТОРА И СИСТЕМЫ ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНОЙ СОБСТВЕННОСТИ УКРАИНЫ

48. Обсуждения проходили на основе документов [A/65/7](#), [A/65/8](#) и [A/65/9](#).

49. Делегация Республики Молдова от имени Группы государств Центральной Европы и Балтии (ГЦЕБ) и делегация Королевства Нидерландов от имени Группы В внесли совместное предложение с пунктом решения, для принятия которого делегация Украины, получив поддержку делегации Республики Молдова, просила провести голосование. При голосовании за предложенное решение было подано 64 голоса против 11 при 35 воздержавшихся, в результате чего соответствующее решение было принято.

50. Ассамблеи ВОИС, каждая в той степени, в какой это ее касается,

ссылаясь на свои решения по пункту «Помощь и поддержка инновационного и творческого сектора и системы интеллектуальной собственности Украины», изложенные в документах [A/63/10](#) и [A/64/14](#),

приняли к сведению «Отчет об оказании помощи и поддержки инновационному и творческому сектору и системе интеллектуальной собственности Украины», содержащийся в документе A/65/7, и сохраняющиеся негативные последствия продолжающейся войны для инновационного и творческого сектора и системы ИС Украины; и

просили Международное бюро:

(а) продолжать тесное сотрудничество с Украиной для обеспечения непрерывной поддержки и помощи творческим деятелям, новаторам и членам сообщества ИС, уделяя особое внимание смягчению отрицательных последствий войны и восстановлению инновационной и творческой экосистемы Украины на благо всех заинтересованных сторон и в интересах усиления экономики страны; и

(b) дать обновленную оценку средне- и долгосрочных последствий войны для инновационного и творческого сектора и экосистемы Украины; и

(с) принять меры для того, чтобы публикуемые материалы на ресурсах и платформах ВОИС отвечали принципам суверенитета, независимости и территориальной целостности Украины в пределах ее международно признанных границ;

(d) доложить о выполнении этого решения и другой смежной деятельности на Ассамблеях ВОИС 2025 года и затем докладывать ежегодно.

ПУНКТ 19 СВОДНОЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ

ОТЧЕТЫ ПО КАДРОВЫМ ВОПРОСАМ

51. Обсуждения проходили на основе документов [WO/CC/83/INF/1 Rev.](#) и [WO/CC/83/INF/2 Rev.](#)

52. Координационный комитет ВОИС просил Секретариат:

(i) провести консультации с региональными группами с целью поощрения географического многообразия, принимая во внимание необходимость отразить современные реалии и обеспечить применение подхода на основе заслуг; и

(ii) представить на 84-й сессии Комитета отчет о таких консультациях.

ПУНКТ 20 СВОДНОЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ

ПОПРАВКИ К ПОЛОЖЕНИЯМ И ПРАВИЛАМ О ПЕРСОНАЛЕ

53. Обсуждения проходили на основе документа [WO/CC/83/1](#).

54. Координационный комитет ВОИС:

(i) утвердил поправки к положениям о персонале, изложенные в приложении I к документу WO/CC/83/1; и

(ii) поручил Секретариату подготовить отчет о применении положения о персонале 4.17(d) для рассмотрения Координационным комитетом на очередной сессии в 2028 году.

ПУНКТ 21 СВОДНОЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ

ПРИНЯТИЕ ОТЧЕТА

55. Обсуждения проходили на основе документа A/65/10.

56. Ассамблеи ВОИС, каждая в той степени, в какой это ее касается:

(i) приняли настоящий краткий отчет (документ A/65/10); и

(ii) поручили Секретариату завершить работу над полными отчетами, опубликовать их на веб-сайте ВОИС и препроводить государствам-членам не позднее 14 августа 2024 года. Замечания должны быть представлены в Секретариат не позднее 11 сентября 2024 года, после чего окончательные отчеты будут считаться принятыми 25 сентября 2024 года.

ПУНКТ 22 СВОДНОЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ

ЗАКРЫТИЕ СЕССИЙ

57. Шестьдесят пятая серия заседаний Ассамблей ВОИС была закрыта Председателем Генеральной Ассамблеи.

[Конец документа]